

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN C
TỈNH L**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 01/2022/KDTM-ST

Ngày: 09-9-2022

V/v tranh chấp Hợp đồng tín
dụng

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN C, TỈNH L

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Võ Thu Xuân

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Phạm Văn Thành;

2. Bà Nguyễn Thị Bích Phương;

- Thư ký phiên Tòa: Bà Nguyễn Thị Như Quyền, Thư ký Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh L.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện C tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Xuân Thùy - Kiểm sát viên.

Ngày 09 tháng 9 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh L. Tòa án nhân dân huyện C xét xử sơ thẩm công khai vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 01/2022/TLST – KDTM ngày 25 tháng 5 năm 2022 về việc tranh chấp “Hợp đồng tín dụng” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 01/2022/QĐXX-ST ngày 02 tháng 8 năm 2022, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (gọi tắt là VPbank);

Địa chỉ: Số 89, đường L.H, phường L.H, Quận Đ, Thành phố H.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí Dũng – Chủ tịch Hội đồng quản trị

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Nguyễn Thị Kim Oanh – Chuyên viên xử lý nợ

Địa chỉ liên hệ: Tầng 1, Tòa nhà ACM, số 96, Cao Thắng, Phường 4, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, có mặt.

- *Bị đơn:* S.VN (gọi tắt là S.VN);

Người đại diện theo pháp luật: Bà Nguyễn Thị Phụng;

Địa chỉ: Lô H5-1, đường số 9, Khu công nghiệp Thuận Đạo mở rộng, xã L1, huyện C, tỉnh L, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo đơn khởi kiện và lời trình bày của người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn bà Nguyễn Thị Kim Oanh nội dung vụ án như sau:

Vào ngày 08/4/2020, VPbank và S.VN ký kết hợp đồng cấp hạn mức tín dụng số Q10/20015. Theo nội dung hợp đồng, VPbank đồng ý cho S.VN vay vốn với mục đích bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động kinh doanh nhựa đường, với số tiền vay là 5.070.000.000 đồng, thời hạn vay là 05 tháng kể từ ngày 09/4/2020 đến ngày 09/9/2020, lãi suất cho vay tại thời điểm giải ngân là 09%/năm, lãi suất được cố định 03 tháng đầu, hết 03 tháng đầu, lãi suất sẽ được điều chỉnh 03 tháng/01 lần, lần đầu chỉnh đầu tiên là ngày 09/7/2020, mức điều chỉnh bằng lãi suất bán vốn của Ngân hàng + 2,3%/năm. Phương thức thanh toán nợ, đối với nợ gốc trả 01 lần khi kết thúc thời hạn vay, đối với nợ lãi, trả mỗi tháng 01 lần vào ngày 09 tây hàng tháng, kỳ trả lãi đầu tiên bắt đầu vào ngày 09/5/2020.

Để bảo đảm cho khoản vay nêu trên, S.VN thế chấp tài sản tại VPbank. Tài sản thế chấp là xe ô tô nhãn hiệu MASERATI, số loại GRANTUR, số khung 45B000246161, số máy M145B357638, biển số 62A-177.94 thuộc sở hữu của S.VN theo Giấy đăng ký xe ô tô số 035025 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh L cấp ngày 11/3/2020.

VPbank và S.VN đã ký kết hợp đồng thế chấp xe ô tô ngày 07/4/2020 để thế chấp xe ô tô nêu trên, hợp đồng được công chứng tại Văn phòng Công chứng Hoàng Xuân Hoan có số công chứng 02355. Việc thế chấp xe ô tô nêu trên cũng được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch tài sản tại Thành phố Hồ Chí Minh theo Văn bản chứng nhận đăng ký biện pháp bảo đảm hợp đồng số 1365728511 ngày 08/4/2020.

Quá trình thực hiện hợp đồng cấp tín dụng, VPbank đã giải ngân số tiền vốn vay cho S.VN là 5.070.000.000 đồng theo Khế ước nhận nợ Lần: 01/Số: Q10/20015-01 ngày 09/4/2020. Về phía S.VN có thực hiện trả lãi trong hạn với số tiền 152.459.296 đồng. Khi hết hạn hợp đồng vay, S.VN có trả tiền vốn vay cho VPbank số tiền 799.942.639 đồng vào ngày 12/9/2020. Từ ngày 12/9/2020 cho đến nay, S.VN không thực hiện nghĩa vụ thanh toán các khoản nợ cho VPbank nữa. VPbank đã chuyển các khoản nợ của S.VN sang nợ quá hạn vào ngày 09/9/2020.

Đến ngày xét xử sơ thẩm, S.VN còn nợ VPbank các khoản sau:

- Nợ gốc quá hạn: 4.270.057.361 đồng.
- Nợ lãi quá hạn: 1.110.473.199 đồng.
- Nợ lãi chậm trả: 127.571.062 đồng.

VPbank yêu cầu S.VN có trách nhiệm thanh toán toàn bộ số nợ cho VPbank như sau:

- Nợ gốc quá hạn: 4.270.057.361 đồng.
- Nợ lãi quá hạn: 1.110.473.199 đồng.
- Nợ lãi chậm trả: 127.571.062 đồng.

Với tổng số tiền: 5.508.101.622 đồng.

S.VN tiếp tục chịu lãi quá hạn, lãi chậm trả theo hợp đồng tín dụng và văn kiện tín dụng đã ký giữa VPbank và S.VN cho đến khi thanh toán xong toàn bộ số nợ cho VPbank.

Trong trường hợp S.VN không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ cho VPbank thì VPbank có quyền yêu cầu xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ.

Sau khi thụ lý vụ án, Tòa án đã tiến hành tổng đạt hợp lệ các văn bản tố tụng cho S.VN. Nhưng Công ty Synergy Việt Nam không có ý kiến phản hồi về yêu cầu khởi kiện của VPbank và cũng không đến Tòa án giải quyết vụ án.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện C phát biểu ý kiến:

Về tố tụng:

Kiểm sát viên phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật tố tụng dân sự trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán như thụ lý đúng thẩm quyền, xác định tư cách người tham gia tố tụng chính xác, tổng đạt văn bản tố tụng cho đương sự, chuyển hồ sơ cho Viện kiểm sát đúng thời hạn quy định. Tại phiên tòa Hội đồng xét xử, thư ký phiên tòa tuân thủ đúng quy định; việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng, của Thẩm phán kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án là đúng quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Về nội dung:

Căn cứ Hợp đồng cấp hạn mức tín dụng số Q10/20015 ngày 08/4/2020 và Hợp đồng thế chấp ngày 07/4/2020, Khế ước nhận nợ ngày 09/4/2020 có đủ căn cứ xác định S.VN vay của VPbank số tiền 5.070.000.000 đồng. Quá trình sử dụng vốn vay, S.VN đã không thực hiện nghĩa vụ trả nợ, VPbank đã nhiều lần liên hệ để nhắc nợ nhưng S.VN vẫn cố tình trốn tránh là vi phạm Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng, do đó VPbank yêu cầu S.VN thanh toán nợ gốc quá hạn, nợ lãi quá hạn và nợ lãi chậm trả là có căn cứ.

Về yêu cầu xử lý tài sản thế chấp: Xét thấy, việc ký kết hợp đồng thế chấp giữa VPbank và S.VN là tự nguyện, hợp đồng được công chứng và được đăng ký giao dịch bảo đảm là đúng quy định pháp luật. Do đó, trong trường hợp Công ty Synergy Việt Nam không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ thì VPbank có quyền đề nghị cơ quan thi hành án phát mại tài sản thế chấp là 01 xe ô tô nhãn hiệu MASERTY, loại GRANTUR, biển kiểm soát 62A-177.94 nêu trên để thu hồi nợ là đúng quy định của pháp luật.

Từ những phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ yêu cầu của VPbank.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1] Về thủ tục tố tụng: Nguyên đơn VPbank khởi kiện yêu cầu S.VN có trách nhiệm toán tiền vốn vay, lãi quá hạn, lãi chậm trả với tổng số tiền là 5.508.101.622 đồng, S.VN có địa chỉ trụ sở chính tại Lô H5-1, đường số 09, khu công nghiệp Thuận Đạo mở rộng, xã L1, huyện C tỉnh L. Căn cứ Khoản 1 Điều 30, điểm b Khoản 1 Điều 35, điểm a Khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự, vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh L.

Bị đơn S.VN đã được Tòa án triệu tập hợp lệ lần thứ hai tham gia phiên tòa nhưng vẫn vắng mặt không có lý do, căn cứ Khoản 2 Điều 227 Bộ luật Tố tụng dân sự Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt đối với bị đơn S.VN.

[2] Quan hệ pháp luật tranh chấp: Nguyên đơn VPbank yêu cầu S.VN có trách nhiệm toán tiền vốn vay, lãi quá hạn, lãi chậm trả với tổng số tiền là 5.508.101.622 đồng theo hợp đồng cấp tín dụng số Q10/20015 ngày 08/4/2020, căn cứ Điều 91, Điều 98 Luật

các tổ chức tín dụng năm 2010, sửa đổi bổ sung năm 2017, Hội đồng xét xử xác định quan hệ tranh chấp là tranh chấp hợp đồng tín dụng .

[3] Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn VPbank đối với bị đơn S.VN:

[3.1] Việc ký kết hợp đồng tín dụng:

Vào ngày 08/4/2020, VPbank và S.VN ký kết hợp đồng cấp hạn mức dụng số Q10/20015, căn cứ Điều 1 hợp đồng quy định về Giá trị hạn mức, thời hạn duy trì hạn mức, mục đích cấp hạn mức tín dụng và đồng tiền cấp tín dụng thì hai bên trong hợp đồng thống nhất thỏa thuận bên VPbank đồng ý cấp cho S.VN một hạn mức tín dụng.

Tại Điều 2 hợp đồng tín dụng nêu trên quy định cho vay theo hạn mức, hai bên thống nhất phương thức cho vay theo hợp đồng này là cho vay hạn mức và mỗi lần vay vốn các bên sẽ ký kết một khế ước nhận nợ ghi nhận thông tin chi tiết về khoản vay vốn từng lần mà bên VPbank cấp cho bên S.VN.

Vào ngày 09/4/2020, VPbank và S.VN ký kết Khế ước nhận nợ Lần 01/Số: Q10/20015-01 để thỏa thuận và xác nhận về việc cho vay và nhận nợ khoản cho vay từng lần do bên VPbank cấp cho S.VN trên cơ sở hợp đồng tín dụng số Q10/20015 ngày 08/4/2020.

Tại Điều 1 Khế ước nhận nợ quy định về Thông tin cho vay từng lần và nội dung nhận nợ, theo đó bên phía S.VN đã xác nhận số tiền VPbank cho S.VN vay là 5.070.000.000 đồng, đồng thời nhận nợ toàn bộ số tiền vốn vay nêu trên. Thời hạn vay là 05 tháng tính từ ngày tiếp theo 09/4/2020 đến ngày 09/9/2020. Mục đích vay vốn là bổ sung vốn lưu động để kinh doanh nhựa đường, phương thức giải ngân là chuyển tiền vào tài khoản thụ hưởng, lãi suất cho vay tại thời điểm giải ngân là 09%/năm, lãi suất được cố định 03 tháng đầu, hết 03 tháng đầu, lãi suất sẽ được điều chỉnh 03 tháng/01 lần, lần đầu chỉnh đầu tiên là ngày 09/7/2020, mức điều chỉnh bằng lãi suất bán vốn của Ngân hàng + 2,3%/năm. Phương thức thanh toán nợ, đối với nợ gốc trả 01 lần khi kết thúc thời hạn vay, đối với nợ lãi, trả mỗi tháng 01 lần vào ngày 09 tây hàng tháng, kỳ trả lãi đầu tiên bắt đầu vào ngày 09/5/2020.

Tại Khoản 1 Điều 2 Khế ước nhận nợ có quy định khế ước nhận nợ này có hiệu lực kể từ ngày ký và là một phần không thể tách rời của hợp đồng cho vay.

Từ đó cho thấy vào ngày 09/4/2020 giữa VPbank và S.VN thống nhất thỏa thuận về việc ký hợp đồng tín dụng, bên VPbank cho bên S.VN vay số tiền 5.070.000.000 đồng.

[3.2] Quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng:

Quá trình thực hiện hợp đồng cấp tín dụng, VPbank đã giải ngân số tiền vốn vay cho S.VN là 5.070.000.000 đồng theo Khế ước nhận nợ Lần: 01/Số: Q10/20015-01 ngày 09/4/2020 bằng hình thức chuyển khoản vào tài khoản cho bên thụ hưởng số tiền 5.070.000.000 đồng.

Về phía S.VN có thực hiện trả lãi trong hạn với số tiền 152.459.296 đồng. Khi hết hạn hợp đồng vay, Công ty Synergy có trả tiền vốn vay cho VPbank số tiền 799.942.639 vào ngày 12/9/2020. Từ ngày 12/9/2020 cho đến nay, Công ty Synergy không thực hiện nghĩa vụ thanh toán các khoản nợ cho VPbank nữa. VPbank đã chuyển các khoản nợ của Công ty Synergy sang nợ quá hạn vào ngày 09/9/2020.

Căn cứ Khoản 3 Điều 2 Hợp đồng tín dụng Q10/20015 ngày 09/4/2020 quy định *“khách hàng phải thanh toán nợ gốc và tiền lãi của các khoản vay trong hạn theo đúng thời hạn quy định tại Khế ước nhận nợ đã được ký kết giữa các bên”*, theo Khế ước nhận nợ Lần 01/Số: Q10/20015-01 tại Khoản 6 Điều 1 có quy định thời hạn trả nợ bên S.VN phải trả nợ gốc 01 lần khi kết thúc thời hạn vay. Theo Hợp đồng tín dụng Q10/20015 và Khế ước nhận nợ Lần 01/Số: Q10/20015-01 thì thời hạn cho vay kết thúc vào ngày 09/9/2020. Căn cứ vào các chứng từ thanh toán nợ do VPbank cung cấp thì S.VN có thực hiện trả lãi trong hạn với số tiền 152.459.296 đồng và có trả tiền vốn vay cho VPbank số tiền 799.942.639 vào ngày 12/9/2020 và tại phiên tòa, phía VPbank yêu cầu S.VN có trách nhiệm thanh toán tiền vốn vay 4.270.057.361, lãi quá hạn 1.110.473.199 đồng, lãi chậm trả 127.571.062 đồng. Phía S.VN đã được Tòa án tổng đạt hợp lệ các văn bản tố tụng của Tòa án nhưng S.VN không có ý kiến gì về yêu cầu khởi kiện của VPbank cũng như các tài liệu chứng cứ do VPbank cung cấp.

Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy có căn cứ để xác định S.VN đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán nợ theo hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ giữa VPbank và S.VN, nên VPbank yêu cầu S.VN có trách nhiệm thanh toán tiền vốn vay 4.270.057.361, lãi quá hạn 1.110.473.199 đồng, lãi chậm trả 127.571.062 đồng là đúng theo Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010, sửa đổi bổ sung 2017.

Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã tiến hành thu thập tài liệu chứng cứ về tình trạng hoạt động của S.VN tại Phòng đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh L, căn cứ theo Công văn số 249/SKHĐT-ĐKKD ngày 06/7/2022 của Phòng đăng ký kinh doanh thể hiện tình trạng pháp lý của S.VN đang tạm ngừng kinh doanh, S.VN không có thực hiện đăng ký thay đổi nội dung đăng ký doanh nghiệp trên hệ thống Đăng ký doanh nghiệp quốc gia. Căn cứ Khoản 3 Điều 206 Luật Doanh nghiệp thì *“Trong thời gian tạm ngừng kinh doanh, doanh nghiệp phải nộp đủ số thuế, bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp còn nợ; tiếp tục thanh toán các khoản nợ, hoàn thành việc thực hiện hợp đồng đã ký với khách hàng và người lao động, trừ trường hợp doanh nghiệp, chủ nợ, khách hàng và người lao động có thỏa thuận khác.”*

Do đó, S.VN có trách nhiệm thanh toán đầy đủ toàn bộ số nợ theo Hợp đồng tín dụng Q10/20015 ngày 09/4/2020 và Khế ước nhận nợ Lần 01/Số: Q10/20015-01 ngày 09/4/2020 giữa VPbank và S.VN cụ thể: vốn vay 4.270.057.361, lãi quá hạn (tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm) 1.110.473.199 đồng, lãi chậm trả (tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm) 127.571.062 đồng.

[3.3] Xử lý tài sản thế chấp:

Để đảm bảo khoản vay theo hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ, giữa VPbank và S.VN ký kết hợp đồng thế chấp xe ô tô vào ngày 07/4/2020 theo đó S.VN thế chấp tài sản là xe ô tô nhãn hiệu MASERATI, số loại GRANTUR, số khung 45B000246161, số máy M145B357638, biển số 62A-177.94 thuộc sở hữu của S.VN theo Giấy đăng ký xe ô tô số 035025 do Phòng Cảnh sát giao thông Công an tỉnh L cấp ngày 11/3/2020. Hợp đồng thế chấp ô tô ngày 07/4/2020 được công chứng tại Văn phòng Công chứng Hoàng Xuân Hoan có số công chứng 02355. Việc thế chấp xe ô tô nêu trên cũng được đăng ký giao dịch bảo đảm tại Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại Thành phố Hồ Chí Minh theo Văn bản chứng nhận đăng ký biện pháp bảo đảm hợp đồng số 1365728511 ngày 07/4/2020.

Tại Điều 319 Bộ luật Dân sự quy định như sau:

“1. Hợp đồng thế chấp tài sản có hiệu lực từ thời điểm giao kết, trừ trường hợp có thỏa thuận khác hoặc luật có quy định khác.

2. Thế chấp tài sản phát sinh hiệu lực đối kháng với người thứ 3 kể từ thời điểm đăng ký”

Từ đó, Hội đồng xét xử xét thấy hợp đồng thế chấp xe ô tô nêu trên là hợp pháp và phát sinh hiệu lực đối kháng với người thứ 3, do đó trong trường hợp S.VN không thanh toán nợ hoặc thanh toán không đầy đủ thì VPbank được quyền yêu cầu cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ.

[4] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện C tham gia phiên tòa phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử nên chấp nhận.

[5] Án phí: S.VN phải chịu án phí theo quy định pháp luật, hoàn trả tạm ứng án phí cho VPbank.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Khoản 1 Điều 30, điểm b Khoản 1 Điều 35, điểm a Khoản 1 Điều 39, Điều 147, Khoản 2 Điều 227, Điều 266, Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ các Điều 91, 95, 98 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Căn cứ Điều 319 Bộ luật Dân sự;

Căn cứ Nghị quyết số 01/2019/NQ-HĐTP ngày 11/01/2019 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm;

Căn cứ Nghị Quyết số 326/2016/UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án;

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vương đối với bị đơn S.VN.

Buộc đơn S.VN thanh toán cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vương số tiền nợ gốc quá hạn là 4.270.057.361 (Bốn tỷ hai trăm bảy mươi triệu không năm mươi bảy nghìn ba trăm sáu mươi mốt) đồng, nợ lãi quá hạn tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm là 1.110.473.199 (Một tỷ một trăm mười triệu bốn trăm bảy mươi ba nghìn một trăm chín mươi chín) đồng, lãi chậm trả tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm là 127.571.062 (Một trăm hai mươi bảy triệu năm trăm bảy mươi một nghìn không trăm sáu mươi hai) đồng.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm cho đến khi thi hành án xong, S.VN còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thanh toán theo mức lãi suất các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng Q10/20015 ngày 08/4/2020 và Khế ước nhận nợ Lần 01/Số: Q10/20015-01 ngày 09/4/2020.

Trường hợp S.VN không thanh toán được hoặc thanh toán không đầy đủ số nợ, Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vương yêu cầu Cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp là ô tô nhãn hiệu MASERATY, loại

GRANTUR, số khung 45B000246161, số máy M145B357638, biển số 62A-177.94 thuộc quyền sở hữu/sử dụng của Công ty Cổ phần Nhựa đường Synergy, Giấy đăng ký xe ô tô số 935025 do Phòng Cảnh sát giao thông tỉnh L cấp ngày 11/3/2020.

Án phí: S.VN phải chịu 113.508.102 (Một trăm mười ba triệu năm trăm linh tám nghìn một trăm linh hai) đồng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Hoàn lại cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng số tiền tạm ứng án phí 56.582.000 (Năm mươi sáu triệu năm trăm tám mươi hai nghìn) đồng theo biên lai thu số 0006269 ngày 25/5/2022 của Chi cục Thi hành án Dân sự huyện C.

Bản án sơ thẩm, đương sự có mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ bản án được tổng đạt hoặc niêm yết hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án Dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 9 Luật Thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án Dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh L;
- VKSND huyện C;
- THADS huyện C;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, lưu án văn;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Võ Thu Xuân

